











### පුධාන ලේකම් කාර්යාලය - දකුණු පළාත

பிரதான செயலாளர் அலுவலகம் - தென் மாகாணம்

#### CHIEF SECRETARY'S OFFICE - SOUTHERN PROVINCE

**මගේ අංකය** எனது இல. My No.

CSS/7/5/6/1

**ඔබේ අංකය** உமது இல. Your No **දීනය** திகதி Date

2016.12. 🔰

පුධාන ලේකම් උපදෙස් ලිපි (මුදල්) 05-2016

දකුණු පළාතේ සියඑම පුධාන ගණන් දීමේ නිලධාරීන් හා ගණන් දීමේ නිලධාරීන් වෙත.

<u>දේශීය අරමුදල් යටතේ පුාදේශීය කොන්තුාත්කරුවන් සඳහා රුපියල් මිලියන 50 දක්වා</u> වැඩ සඳහා පුසම්පාදනය

# <u>Procurement of Works up to Rs.50 Million from Regional Contractors Under</u> Domestic Funds

උක්ත කරුණ සම්බන්ධයෙන් භාණ්ඩාගාරයේ ලේකම් විසින් නිකුත් කර ඇති රාජා මුදල් චකුලේබ අංක 04/2016(1) හා 2016.09.30 දිනැති ලිපිය හා බැඳේ. (එහි පිටපතක් මේ සමග අමුණා ඇත.)

02. එම චකුලේඛය දකුණු පළාත් සභාවට අදාළ කර ගැනීමට ආණ්ඩුකාර ලේකම්ගේ අංක G/SP/6 හා 2016.12.02 දිනැති ලිපිය මහින් ගරු ආණ්ඩුකාරතුමාගේ අනුමැතිය ලැබී ඇත.

03.එමගින් දේශීය අරමුදල් යටතේ පුාදේශීය කොන්තුාත්කරුවන් සදහා රුපියල් මිලියන 50 දක්වා පුසම්පාදන වැඩ පිරිනැමීම පිළිබඳ උපදෙස් ලබාදී ඇත.

සුළු හා මධා පරිමාණ ඉදිකිරීම් හා අඑත්වැඩියා කටයුතු වලදී පුාදේශීය කොන්තුාත්කරුවන් සහභාගී කරවා දිරිගැන්වීම මහින්, පුාදේශීය කොන්තුාත්කරුවන් ඉහලට ගෙන ඒමට රජය අපේක්ෂා කරන අතර,එමහින් පුාදේශීය වශයෙන් රැකියා අවස්ථා වර්ධනය වීම, පුාදේශීය කොන්තුාත්කරුවන්ගේ ධාරිතා වර්ධනය, ආදායම් විෂමතාවය අඩුවීම හා කොන්තුාත් කටයුතු වල පුමාදයන් අවම වීම, පුදේශය තුල තරහකාරී පිරිවැය මත දේශීය සම්පත් පුයෝජනයට ගැනීම, පුාදේශීය වශයෙන් රජයේ ඉදිකිරීම් සහ අඑත්වැඩියා සඳහා වැයවන මුදලට උපරිම වටිනාකමක් ලබා ගැනීමටද බලාපොරොත්තු වන බව සඳහන් කර ඇත.

ඒ අනුව වටිනාකම රුපියල් මිලියන 50ක් දක්වා දේශීය අරමුදල් භාවිතා වන සුළු පරිමාණ ඉදිකිරීම් කොන්තුාත් සඳහා ලංසු ආරාධනා කිරීමේදී ඉදිකිරීම් කර්මාන්ත සංවර්ධන අධිකාරියේ (CIDA) ලියාපදිංචි වී ඇති කොන්තුාත්කරුවන් මහින් පහත සඳහන් ශේණී අනුව දැක්වෙන මුළු පිරිවැය ඇස්තමේන්තු සීමාවන් යටතේ කටයුතු කරන ලෙස දන්වා ඇත.

#### මුළු පිරිවැය ඇස්තමේන්තුව

#### CIDA ලේණිය

i) වටිනාකම රු.2,000,000.00 ට අඩු හෝ සමාන	$C_9$
ii) වටිනාකම රු.5,000,000.00 ට අඩු හෝ සමාන	$C_8$
iii) වටිතාකම රු.10,000,000.00 ට අඩු හෝ සමාන හා රු.5,000,000.00 ට වැඩි	$C_7$
iv) වටිතාකම රු.25,000,000.00 ට අඩු හෝ සමාන හා රු.10,000,000.00 ට වැඩි	C <sub>6</sub> සහ C <sub>5</sub>
v) වටිනාකම රු.50,000,000.00 ට අඩු හෝ සමාන හා රු.25,000,000.00 ට වැඩි	C <sub>5</sub> සහ C <sub>4</sub>

04.එබැවින් ඔබ අමාතාාංශය/දෙපාර්තමේන්තුව විසින් පුාදේශීය කොන්තුාත්කරුවන් සඳහා පුසම්පාදන වැඩ පිරිනැමීමේදී රාජා මුදල් වකුලේඛ අංක 04/2016(i) හි සඳහන් මාර්ගෝපදේශ අනුව කටයුතු කරන ලෙස කාරුණිකව දන්වමි.

05.මෙම චකුලේඛය මහින් 2016.03.16 දිනැති රාජා මුදල් චකුලේඛ අංක 04/2016 අවලංගු කර ඇති අතර නව චකුලේඛය 2016.09.30 දින සිට බලාත්මක වේ.

මෙම උපදෙස් පිළිබඳව ඔබ අමාතාාංශය/දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ පවතින සියලු ආයතන දැනුවත් කරන ලෙසද වැඩිදුරටත් දන්වා සිටිමි.

උ ද් ආර්.සී.ද සොයිසා පුධාන ලේකම්, දකුණු පළාත.

පිටපත් : 01. සහකාර විගණකාධිපති, දකුණු පළාත

: දැ.ගැ.ස.

02. අභාන්තර විගණන අධාක්ෂ, දකුණු පළාත් සභාව

: දැ.ගැ.ස.



# இදල් අමාත හාංශය நிதி அமைச்சு

## MINISTRY OF FINANCE

	හලය, කොළඹ 01, කොව.	செயலகம், செ இலங்			tariat, Colombo 01. Sri Lanka
ைக்கை அலுவலகம் Office	(94)-11-2484500 (94)-11-2484600 (94)-11-2484700	ാൽർ Guக்ஸ் Fax	} (94)-11-2449823	වෙබ් අඩවිය வெப் சைட் Website	www.treasury.gov.lk
මගේ අංකය எனது இல. My No.	PFD/PMD/Cir/Reg. c	ontracts வி අංකය உமது இல Your No.		<sup>දිනය</sup> නිසනි Date	Ze .09.2016

Public Finance Circular No: 04/2016(i)

All Secretaries to Ministries Chief Secretaries of the Provincial Councils Heads of Departments and District Secretaries Heads of Local Government Authorities Government Corporations, Statutory Boards Chairmen of Government Owned Companies.

#### Procurement of Works up to Rs.50 Million from Regional Contractors **Under Domestic Funds**

Your kind attention is drawn to the Public Finance Circular No.04/2016 dated 16.03.2016 on the caption "Procurement of Works up to Rs.50 Million from Regional Contractors under Domestic Funds".

- 02. The government intends to promote contractors in regions by encouraging them to participate in small and medium scale constructions and renovation works of the Government contracts in view of increasing employment opportunities in regions, develop capacity of the regional contractors, reduce income inequality, and minimizes delays in constructions and to utilize local resources at competitive cost within the regions, while maximizing the value for money for the government in construction/renovations in respective regions.
- 03. Although there are sufficient number of regional contractors who are capable to undertake various construction and renovation projects, it has been reported that such contracts are awarded to the large scale national level contractors. Therefore, government has decided to limit the invitation of bids for construction contracts of small scale with a value up to 50 million within regional contractors under the equivalent CIDA registration Grades mentioned below to ensure that the contractors of each level will be able to participate in constructions of such limits implemented under domestic funds.

	Total cost estimate	CIDA Grade
i)	Value below or equal Rs.2,000,000.00	C <sub>9</sub>
ii)	Value below or equal Rs.5,000,000.00	$C_8$
iii)	Value below or equal Rs.10,000,000.00 and above Rs.5,000,000.00	$C_7$
iv)	Value below or equal Rs.25,000,000.00 and above Rs.10,000,000.00	C <sub>6</sub> and C <sub>5</sub>
v)	Value below or equal Rs.50,000,000.00 and above Rs.25,000,000.00	$C_5$ and $C_4$

- 04. The administrative boundaries of the word "Regional" is defined as the respective provincial territory. In the event that the bidder is an individual, he/she shall be a resident of the respective province. In the case of a company its registered official address should be within the respective province.
- 05. When bids are invited (Invitations for Bids), you may insert the method of procurement as follows.

"Bidding will be conducted through National Competitive Bidding, however, limited to the bidders who registered within the administrative boundary of the ...... province.

- 06. The Public Finance Circular No.04/2016 dated 16.03.2016 issued on this regard is hereby cancelled with effect from the date of this circular.
- 07. Any clarification on issues related to this circular may be obtained from the Director General of Department of Public Finance on Tel:011-2484614.

Naad

R.H.S. Samaratunga Secretary to the Treasury